

Smluvní strany:

Město Rudná

IČ: 002 33 773

Masarykova 94/53, 252 19 Rudná

zastoupená Lubomírem Kocmanem, starostou

E-mail: starosta@rudnamesto.cz

Domény, na nichž jsou provozovány e-mailové adresy: rudnamesto.cz, mestorudna.cz

(dále v textu jen „**klient**“)

a

Mgr. Jindřich Šimberský, advokát

člen České advokátní komory, č. osvědčení ČAK 4949

Advokátní kancelář ŠIMBERSKÝ

sídlo: 150 00 Praha 5 – Smíchov, Hořejší nábreží 786/21

(dále v textu jen „**advokát**“)

Městský úřad Rudná	Čj.
Došlo 28.1.2021	00428
Přílohy	Č.dor.zásilky
Zpracovatel HO	

5

uzavřely dnešního dne, měsíce a roku tuto

SMLOUVU O POSKYTOVÁNÍ PRÁVNÍCH SLUŽEB

Preamble

1. Tato smlouva se uzavírá v souladu s ustanovením § 29 písm. k) bod 1. a 2. zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, dle kterého zadavatel není povinen zadat veřejnou zakázku v zadávacím řízení, jde-li o právní služby, které (1.) poskytuje advokát v rámci zastupování klienta v soudním, rozhodčím, smírčím nebo správním řízení před soudem, tribunálem nebo jiným veřejným orgánem nebo v řízení před mezinárodními orgány pro řešení sporů, resp. které (2.) poskytuje advokát při přípravě na řízení uvedená v bodě 1, nebo pokud okolnosti nasvědčují tomu, že dotčená věc se s vysokou pravděpodobností stane předmětem řízení uvedeného v bodě 1.

I.

Právní služby

1. Advokát se zavazuje na základě této smlouvy poskytovat klientovi dle jeho pokynů komplexní právní služby spočívající v odborné právní pomoci, zejména v udělování právních rad, v poskytování odborných konzultací, ve zpracovávání právních stanovisek, v sepisování listin, v činění revizí smluvních či jiných dokumentů, v účasti na jednáních či ve vedení jednání s třetími subjekty, a to v právních věcech, které jsou předmětem soudního, správního či jiného obdobného řízení, resp. ve věcech, které se s vysokou pravděpodobností stanou předmětem takového řízení, či je z jiných důvodů třeba, aby klient obdržel právní služby s příslušnou garancí

kvality a odpovědnosti. Je předpoklad, že úkony jednoduchého práva si bude klient řešit prostřednictvím jiných cest.

2. Předmětem této smlouvy je i zastupování klienta advokátem před soudy nebo správními či jinými orgány, a to vždy na základě speciálně udělené procesní plné moci.
3. Advokát bude právní služby dle této smlouvy poskytovat klientovi osobně nebo prostřednictvím svých spolupracovníků, tedy spolupracujících advokátů nebo zaměstnanců advokáta. Tyto osoby jednají při poskytování právních služeb jménem a na účet advokáta, v konkrétních případech, ve kterých to zvláštní právní předpisy nepřipouštějí, jednají tyto osoby vlastním jménem a na účet advokáta. Na tyto osoby se vztahují veškeré povinnosti týkající se advokáta uvedené v této smlouvě a advokát odpovídá za jednání těchto osob, jako by jednal sám.

II.

Práva a povinnosti advokáta

1. Advokát je povinen chránit a prosazovat práva a oprávněné zájmy klienta a řídit se jeho pokyny. Pokyny klienta advokát není vázán, jsou-li v rozporu s právním nebo stavovským předpisem; o tom je advokát povinen klienta přiměřeně poučit.
2. Advokát je povinen jednat čestně a svědomitě a je povinen využívat důsledně všechny zákonné prostředky a v jejich rámci uplatňovat v zájmu klienta vše, co podle svého přesvědčení pokládá za prospěšné.
3. Advokát je povinen řádně klienta informovat, jak vyřizování jeho věci postupuje, a poskytovat mu včas vysvětlení a podklady potřebné pro uvážení dalších pokynů.
4. Advokát je povinen zachovávat mlčenlivost o všech skutečnostech, o nichž se dozvěděl v souvislosti s poskytováním právních služeb dle této smlouvy. Povinnost mlčenlivosti se vztahuje obdobně i na spolupracující advokáty a na zaměstnance advokáta.

III.

Práva a povinnosti klienta

1. Klient se zavazuje poskytovat advokátovi, spolupracujícím advokátům a zaměstnancům advokáta včasné, pravdivé a úplné informace a současně předkládat veškeré podklady potřebné k řádnému poskytování právních služeb dle této smlouvy. Advokát klientem poskytnuté informace a podklady po skutkové stránce nepřezkoumává, pokud jej o to klient nepožádá. Advokát, spolupracující advokáti a zaměstnanci advokáta jsou oprávněni přijímat od klienta veškeré písemnosti a informace.
2. Klient se zavazuje advokátovi na jeho výzvu udělit plnou moc nezbytnou k zastupování v rámci poskytování právních služeb v souladu s touto smlouvou.
3. Při poskytování právních služeb dle čl. I. této smlouvy bude mezi klientem a advokátem probíhat vzájemná komunikace prostřednictvím telefonu, e-mailu, písemně prostřednictvím doporučené poštovní zásilky či osobně. Osobní konzultace se budou konat v sídle Advokátní kanceláře ŠIMBERSKÝ na adrese 150 00 Praha 5, Hořejší nábřeží 786/21, nebude-li operativně sjednáno jiné místo. Advokát i klient se zavazují zajistit přebírání vzájemné korespondence a její obdržení bezodkladně, nebude-li tato předána osobně, druhé straně potvrdit.

4. Nedohodnou-li se smluvní strany jinak, klient souhlasí s tím, že aby mu jakákoli právní stanoviska, návrhy smluv či jiné dokumenty byly zasílány e-mailovou adresou uvedenou v záhlaví této smlouvy, na e-mail provozovaný na doméně uvedené v záhlaví této smlouvy, či jinou adresu, kterou klient advokátovi sdělí. E-mailová komunikace bude ze strany advokáta zasílána z e-mailů provozovaných na doméně akjs.cz.

IV.

Odměna a platební podmínky

1. Za poskytování právních služeb dle čl. I byla mezi advokátem a klientem dohodnuta smluvní odměna ve výši **1.900,- Kč** za každou jednu hodinu právní služby. Tato částka představuje tzv. základní sazbu.
2. Budou-li klientovi poskytovány právní služby v jiném než českém jazyce, základní sazba, specifikovaná v předchozím odstavci, bude navýšena o 20 %.
3. Budou-li klientovi poskytovány právní služby na jeho výslovný pokyn v urgentním režimu mimo obvyklou pracovní dobu (tj. v pracovní dny po 18:00 hodině a ve dnech pracovního klidu), základní sazba, specifikovaná v odst. 1 tohoto článku, bude navýšena o 30 %.
4. Nejnižší samostatně účtovatelnou jednotkou je každá započatá minuta právních služeb.
5. Advokát má vedle odměny nárok na náhradu hotových výdajů. Smluvní strany se dohodly, že náklady hotových výdajů budou advokátovi nahrazovány paušální částkou ve výši odpovídající 3 % z fakturované odměny (dále jen „**paušální náhrada hotových výdajů**“). Paušální náhrada hotových výdajů zahrnuje cestovní náklady na území hlavního města Prahy, náklady na tisk, telekomunikační a poštovní služby.
6. V paušální náhradě hotových výdajů dle předchozího odstavce nejsou zahrnuty prokázané účelně vynaložené náklady advokáta na jízdné, ubytování a další nutné vedlejší náklady (např. parkovné) při cestách mimo hlavní město Prahu. Hotové náklady dle tohoto odstavce se hradí dle příslušných ustanovení právních předpisů o cestovních náhradách a na základě skutečných cen. Nárok na úhradu nákladů advokáta na ubytování vzniká za předpokladu, že po dohodě s klientem jeho pracovní cesta trvá déle než 24 hodin. Účelně vynaložené náklady na jízdné a ostatní vedlejší náklady hradí klient advokátovi v jejich skutečné výši doložené příslušným daňovým dokladem. Takové náklady připočte advokát k fakturované odměně za poskytované právní služby za daný kalendářní měsíc. Advokátovi dále náleží náhrada za promeškaný čas při cestách ve výši 50 % smluvní odměny dle odst. 1 tohoto článku; ustanovení o smluvní odměně se použije obdobně.
7. Součástí paušální náhrady hotových výdajů dále nejsou náklady na soudní, správní a jiné poplatky, hrazené advokátem za klienta; tyto hradí klient advokátovi přímo kdykoli na výzvu, o potřebě jejich úhrady však musí být klient advokátem předem informován.
8. Je-li to nezbytné či vhodné s ohledem na konkrétní okolnosti daného případu, je advokát po předchozím souhlasu klienta oprávněn spolupracovat s externími znalci, překladateli, daňovými poradci či jinými odborníky. Nedohodne-li se advokát s klientem jinak, poskytují tito externí znalci a poradci své služby na náklady klienta coby jeho přímí zástupci a výlučně odpovídají za jimi poskytnuté služby. Náklady dle tohoto odstavce netvoří součást paušální náhrady hotových výdajů.

9. K celkové odměně a paušální náhradě hotových výdajů bude připočtena daň z přidané hodnoty v zákonné výši (nyní 21 %), jejímž je advokát plátcem.
10. Odměna je splatná vždy do deseti kalendářních dnů ode dne vystavení faktury. Faktury vystavuje advokát zpětně po poskytnutí uceleného okruhu právních služeb či ucelené doby, zpravidla jednoho měsíce. Oddělitelnou přílohou faktury je časová specifikace účtovaných právních služeb podle sjednané hodinové sazby. Tato příloha podléhá režimu povinnosti mlčenlivosti a není účetním dokladem.
11. Odměna se hradí bankovním převodem na bankovní účet advokáta uvedený na příslušné faktuře.

V.

Náhrada nákladů řízení

1. Případné zaplacené či vymožené přisudky nákladů řízení za úkony učiněné advokátem v soudním či jiném řízení, vyjma soudních poplatků (dále jen „náklady řízení“), mohou v ujednaném poměru tvořit další odměnu advokáta za předpokladu, že se na tomto režimu smluvní strany písemně dohodnou před zahájením či v průběhu soudního či jiného řízení, přičemž kritériem pro takovou dohodu je očekávaná složitost sporu, resp. ekonomický, strategický nebo obdobný význam výsledku sporu pro klienta; ustanovení § 2432 odst. 2 občanského zákoníku se v případě nároku advokáta na odměnu dle tohoto odstavce nepoužije. Ujednání dle tohoto článku V. se užije na řízení zahájená před účinností této smlouvy obdobně.
2. V případě, že bude právní zastoupení klienta advokátem v soudním řízení ukončeno před zaplacením či vymožením náhrady nákladů řízení, má advokát nárok při uzavření dohody podle předchozího odstavce na odměnu ve stanoveném poměru za všechny úkony právní služby dle zvláštního právního předpisu, které byly advokátem vykonány či vynaloženy v souvislosti s takovým soudním řízením. Klient má povinnost do 10 dnů ode dne pravomocného skončení věci advokáta informovat o výsledku řízení.

VI.

Autorská práva

1. Advokát se s klientem dohodnul, že autorská práva a jiná práva duševního vlastnictví k advokátem poskytnutým právním stanoviskům, smlouvám a dalším výsledkům činnosti advokáta, náleží advokátovi. Advokát na základě této smlouvy poskytuje klientovi nevýlučnou a bezplatnou licenci k právům duševního vlastnictví dle tohoto odstavce, a to v rozsahu nezbytném pro dosažení účelu této smlouvy a dobu trvání práv duševního vlastnictví.
2. Advokát se s klientem dohodnul, že klient není oprávněn bez souhlasu advokáta převést práva z duševního vlastnictví dle tohoto článku na třetí osobu.
3. Licence poskytnutá dle tohoto článku klientovi zaniká dnem zániku této smlouvy, je-li tato smlouva ukončena z důvodů na straně klienta pro neuhrazení odměny či jiné platby dle této smlouvy.

VII.

Doba trvání a ukončení smlouvy

1. Tato smlouva se uzavírá na dobu určitou s účinností ode dne 1. ledna 2021 do dne 31. prosince 2021, nebo do vyčerpání finančního limitu 750.000,- Kč bez DPH, podle toho, která skutečnost nastane dříve.
2. Tuto smlouvu lze zrušit kdykoli dohodou stran, k jejíž platnosti se vyžaduje písemná forma.
3. Obě smluvní strany mohou smlouvu kdykoliv zrušit jednostrannou písemnou výpovědí. Smlouva v takovém případě zaniká dnem následujícím po doručení výpovědi druhé smluvní straně, výpovědní doba se nesjednává. Nedohodne-li se advokát s klientem jinak nebo neučiní-li klient jiné opatření, je advokát povinen po dobu 15ti dnů ode dne, kdy smlouva zanikla, činit veškerá neodkladná opatření tak, aby klient neutrpěl na svých právech nebo oprávněných zájmech újmu. To neplatí, pokud klient advokátovi sdělí, že na splnění této povinnosti netrvá.
4. Výpověď může být učiněna také prostřednictvím e-mailu, přičemž druhá smluvní strana je povinna její obdržení bezodkladně potvrdit a dokud vypovídající strana potvrzení neobdrží, není výpověď účinná. Výpověď zasláná prostřednictvím provozovatele poštovních služeb a druhou smluvní stranou nevyzvednutá je považována za doručenou druhým dnem jejího uložení u tohoto provozovatele.
5. Zánikem této smlouvy nejsou dotčeny nároky smluvních stran vzniklé za trvání této smlouvy.

VIII.

Poučení o zpracování osobních údajů

1. Advokát konstatuje, že je v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) ze dne 27. dubna 2016, č. 2016/679, o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (GDPR, dále jen „obecné nařízení“) správcem osobních údajů.
2. Advokát prohlašuje, že zpracovává osobní údaje klienta, je-li klient fyzickou osobou, resp. fyzických osob za klienta jednajících, je-li klient právnickou osobou, jakož i osobní údaje dalších osob, jichž se poskytování právních služeb dle této smlouvy týká (dále pro účely tohoto článku souhrnně jen jako „klient“).
3. Advokát zpracovává osobní údaje klienta pro účely plnění této smlouvy (zejména poskytování právních služeb, plnění pokynů klienta), plnění zákonných a stavovských povinností (zejména plnění účetních a daňových povinností, povinností při vedení a archivaci advokátního spisu) a pro účely svých oprávněných zájmů či zájmů třetích osob (především řešení případných sporů).
4. Ke dni podpisu této smlouvy advokát zpracovává následující osobní údaje klienta:
 - a. jméno, příjmení, akademické tituly,
 - b. datum narození/IČO, DIČ,
 - c. adresa bydliště/sídla/místa podnikání,
 - d. e-mailová adresa,
 - e. telefonní číslo,
 - f. bankovní spojení
 - g. podpis klienta,

- h. další osobní údaje předané klientem advokátovi nebo získané advokátem při poskytování právních služeb dle této smlouvy.
5. Advokát je oprávněn předat zpracovávané osobní údaje třetí osobě bez souhlasu účastníků této smlouvy pouze za podmínek stanovených zákonem č. 85/1996 Sb., o advokacii (dále jen „**zákon o advokacii**“), zákonem č. 253/2008 Sb., o některých opatřeních proti legalizaci výnosů z trestné činnosti a financování terorismu, ve znění pozdějších předpisů, dále jen „**AML zákon**“), resp. stanoví-li tak zvláštní právní předpis. Účastníci této smlouvy berou na vědomí, že ke zpracovávaným osobním údajům mohou přistupovat zaměstnanci advokáta, spolupracující advokáti, a v omezeném nezbytném rozsahu účetní a daňový poradce advokáta, poskytovatel IT služeb a jiní obdobní poskytovatelé (zpracovatelé), a dále zástupce České advokátní komory za podmínek stanovených zákonem a stavovskými předpisy.
6. Osobní údaje budou zpracovávány pro účely plnění této smlouvy a plnění právních povinností po dobu trvání této smlouvy a po jejím zániku po dobu 10 let, nestanoví-li příslušná právní úprava obsažená zejména v zákonu o advokacii, AML zákonu či zákonu č. 499/2004 Sb., o archivnictví a spisové službě, delší archivační dobu. Pro účely ochrany oprávněných zájmů správce nebo třetích osob uchovává advokát osobní údaje po dobu 4 let ode dne zániku této smlouvy, v odůvodněných případech je advokát oprávněn zpracovávat osobní údaje klienta pro tyto účely po dobu delší.
7. Klient má na úseku ochrany osobních údajů tato práva:
- a. v souladu s článkem 15 obecného nařízení právo na přístup k osobním údajům, které se ho týkají (informaci, zda jsou osobní údaje klienta advokátem zpracovávány, resp. o jaké údaje se jedná a jakým způsobem jsou zpracovávány),
 - b. v souladu s článkem 16 obecného nařízení právo na opravu nebo doplnění nepřesných osobních údajů, které se ho týkají, a to bez zbytečného odkladu,
 - c. za podmínek v čl. 17 obecného nařízení právo na výmaz osobních údajů, které se ho týkají,
 - d. za podmínek čl. 18 obecného nařízení právo na omezení zpracování osobních údajů, které se ho týkají,
 - e. za podmínek čl. 20 obecného nařízení právo na přenositelnost osobních údajů, které se ho týkají (byly-li advokátovi předloženy osobní údaje v běžně používaném a strojově čitelném formátu) a
 - f. za podmínek čl. 21 právo vznést námitku proti zpracování osobních údajů, které se ho týkají a které je založeno na oprávněných zájmech advokáta, třetí strany nebo je nezbytné pro splnění úkolu prováděného ve veřejném zájmu.
- Při uplatňování práv klienta je advokát povinen respektovat povinnosti vyplývající pro něj z právních a stavovských předpisů na úseku advokacie a profesní povinnosti mlčenlivosti.
8. Právo kdykoli odvolat souhlas se zpracováním osobních údajů v rozsahu aktuálně zpracovávaných osobních údajů neuplatní, neboť osobní údaje klienta jsou zpracovávány z důvodu plnění této smlouvy, plnění zákonných povinností a pro účely oprávněného zájmu advokáta, nikoli na základě souhlasu klienta se zpracováním.
9. Klient může podat stížnost k dozorovému orgánu (Úřad pro ochranu osobních údajů).

IX.
Závěrečná ujednání

1. Klient uděluje advokátovi souhlas k tomu, aby advokát po řádném ukončení jednotlivých právních případů používal jméno či obchodní firmu klienta včetně typového označení poskytnutých služeb coby referenci na webu advokáta či v jiných propagačních materiálech. Klient dále souhlasí s tím, že v případě řádného poskytování právních služeb advokátem poskytne klient k žádosti advokáta bez zbytečného odkladu písemné osvědčení o řádném poskytnutí právních služeb za období posledních 3 let pro účely účasti ve veřejných zakázkách a jiných soutěžích, a to s uvedením rozsahu a doby poskytování právních služeb.
2. Tato smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech, z nichž po jednom vyhotovení obdrží každá smluvní strana.
3. Tato smlouva může být měněna pouze písemnými dodatky. Smluvní strany ve smyslu § 1740 odst. 3 občanského zákoníku vylučují možnost uzavření smlouvy či dodatku k této smlouvě s odchylkami či dodatky, které by nebyly písemně odsouhlaseny oběma smluvními stranami.
4. Smluvní strany prohlašují, že s obsahem této smlouvy souhlasí, že tato smlouva byla sepsána na základě jejich pravé a svobodné vůle a nebyla uzavřena v tísní za nápadně nevýhodných podmínek, na důkaz čehož níže připojují své podpisy.
5. Podpis této smlouvy byl schválen Radou města usnesením č. 2 dne 18. 1. 2021.

Klient:

V Rudné dne



Digitálně podepsal
Lubomír Kocman
Datum: 2021.01.20
10:14:01 +01'00'

.....
Město Rudná
Lubomír Kocman
starosta

Advokát:

V Praze dne

Digitálně podepsal
Mgr. Jindřich
Šimberský
Datum: 2021.01.26
15:00:27 +01'00'

.....
Mgr. Jindřich Šimberský
advokát

